



# **BODY**CONTOUR

SHAPING ACTION  
ACTION REMODELANTE

Shaping action

#### **PACKAGING**

1 box containing 10 x 5ml vials.

#### **INCI**

AQUA (WATER), PHOSPHATIDYLCHOLINE, ALCOHOL DENAT., SODIUM DEOXYCHOLATE, TOCOPHERYL ACETATE.

#### **PROPERTIES**

Featuring deoxycholic acid and phosphatidylcholine, this formula is recommended for skin shaping.

#### **PRECAUTIONS FOR USE**

Cosmetic product for external use only. Professional use only.

Take proper precautions when opening. Avoid contact with eyes.

#### **INSTRUCTIONS FOR USE**

Apply the product on a clean skin for 5 to 8 sessions, with two weeks interval. The quantity of product to be used per session depends on individual needs and the application area.

#### **WARNINGS**

Check the expiry date on the label before use.  
Vials are intended for single use only.

#### **STORAGE CONDITIONS**

Store between 5°C and 25°C.  
Protect from freezing or excessive heat.  
Avoid exposure to sunlight.

#### **MANUFACTURER**

MD Skin Solutions  
9AB Boulevard du Prince Henri  
L-1724 Luxembourg  
[www.pluryal.com](http://www.pluryal.com)

Oblikovanje

#### PAKOVANJE

1 kutija sadrži 10 bočica x 5 ml.

#### SASTAV

AQUA (WATER), PHOSPHATIDYLCHOLINE, ALCOHOL DENAT,  
SODIUM DEOXYCHOLATE, TOCOPHERYL ACETATE

#### INDIKACIJE

Sadrži deoksiholnu kiselinu i fosfatidilholin. Formula koja se preporučuje za oblikovanje kože.

#### UPOZORENJE

Kozmetički proizvod samo za spoljašnju upotrebu. Samo za profesionalnu upotrebu. Preduzmite odgovarajuće mere predostrožnosti prilikom otvaranja. Izbegavati kontakt sa očima. Pre upotrebe proverite datum isteka na etiketi. Bočice su namenjene samo za jednokratnu upotrebu.

#### UPUTSTVO ZA UPOTREBU

Nanesite proizvod na čistu kožu tokom 5 do 8 tretmana, sa intervalom od dve nedelje. Količina proizvoda koji se koristi po tretmanu zavisi od individualnih potreba i područja primene. Uglavnom je dovoljna upotreba jedne bočice po tretmanu (5 ml).

#### USLOVI SKLADIŠTENJA

Čuvati na temperaturi od 5 ° C do 25 ° C.  
Zaštitite od smrzavanja ili prekomerne toplote.  
Izbegavajte izlaganje sunčevoj svetlosti.

#### PROIZVOĐAČ

MD Skin Solutions  
9AB Boulevard du Prince Henri  
L-1724 Luxembourg  
[www.pluryal.com](http://www.pluryal.com)

Action remodelante

### PRÉSENTATION

1 boîte contenant 10 flacons de 5 ml.

### INCI

AQUA (WATER), PHOSPHATIDYLCHOLINE, ALCOHOL DENAT., SODIUM DEOXYCHOLATE, TOCOPHERYL ACETATE.

### PROPRIÉTÉS

Cette formule à l'acide déoxycholique et à la phosphatidylcholine est indiquée pour le remodelage de la peau.

### PRÉCAUTIONS D'EMPLOI

Produit cosmétique à usage externe uniquement. Usage professionnel uniquement. Prendre les précautions nécessaires avant ouverture. Éviter le contact avec les yeux.

### MODE D'EMPLOI

Appliquer le produit sur une peau nettoyée, lors de 5 à 8 séances espacées de deux semaines. La quantité de produit à utiliser par séance dépend des besoins individuels et de la zone d'application.

### AVERTISSEMENTS

Vérifier la date de péremption sur l'étiquette avant utilisation. Les flacons sont destinés à un seul usage.

### CONDITIONS DE CONSERVATION

Conserver entre 5°C et 25°C.

Protéger du gel ou d'une chaleur excessive. Éviter l'exposition du produit au soleil.

### FABRICANT

MD Skin Solutions  
9AB Boulevard du Prince Henri  
L-1724 Luxembourg  
[www.pluryal.com](http://www.pluryal.com)

Formgebende Wirkung

#### **GEBINDE**

1 Pack enthält 10 Fläschchen à 5 ml.

#### **BESTANDTEILE**

AQUA (WATER), PHOSPHATIDYLCHOLINE, ALCOHOL DENAT., SODIUM DEOXYCHOLATE, TOCOPHERYL ACETATE.

#### **EIGENSCHAFTEN**

Mit seiner Deoxycholsäure und Phosphatidylcholin, ist diese Formel besonders zur Hautformgebung empfohlen.

#### **WARNHINWEISE FÜR DEN GEBRAUCH**

Kosmetisches Produkt nur für die externe Anwendung. Nur für professionelle Anwendung. Beim Öffnen entsprechend vorsichtig vorgehen. Darf nicht in Kontakt mit den Augen kommen.

#### **ANWENDUNGSANWEISUNGEN**

Das Produkt 5 - 8 Sitzungen lang auf die saubere Haut auftragen, mit jeweils 2 Wochen Pause zwischen den Anwendungen. Die Menge an pro Sitzung verwendeten Produkts hängt ab von den individuellen Bedürfnissen und dem Anwendungsbereich.

#### **WARNUNGEN**

Vor Gebrauch das Ablaufdatum auf dem Etikett überprüfen. Fläschchen sind nur für den einmaligen Gebrauch gedacht.

#### **LAGERUNGSBEDINGUNGEN**

Zwischen 5° C und 25°C lagern.  
Vor Frost und übermäßiger Hitze schützen.  
Keiner direkten Sonneinstrahlung aussetzen.

#### **HERSTELLER**

MD Skin Solutions  
9AB Boulevard du Prince Henri  
L-1724 Luxembourg  
[www.pluryal.com](http://www.pluryal.com)

Azione modellante

#### CONFEZIONE

1 scatola contenente 10 fiale da 5 ml.

#### INCI

AQUA (WATER), PHOSPHATIDYLCHOLINE, ALCOHOL DENAT., SODIUM DEOXYCHOLATE, TOCOPHERYL ACETATE.

#### PROPRIETÀ

Questa formula contenente acido desossicolico e fosfatidilcolina è consigliata per il suo effetto modellante sulla pelle.

#### PRECAUZIONI D'IMPIEGO

Prodotto cosmetico solo per uso esterno. Solo per uso professionale.  
Adottare adeguate precauzioni al momento dell'apertura.  
Evitare il contatto con gli occhi.

#### ISTRUZIONI PER L'USO

Applicare il prodotto sulla pelle pulita per 5-8 sedute, ad intervalli di due settimane. La quantità di prodotto da utilizzare per ciascuna applicazione dipende dalle esigenze individuali e dalla zona da trattare.

#### AVVERTENZE

Verificare la data di scadenza sulla confezione prima dell'uso.  
Le fiale sono destinate all'uso esclusivamente in un'unica applicazione.

#### CONDIZIONI DI CONSERVAZIONE

Conservare tra 5 °C e 25 °C.  
Proteggere dal gelo o dal calore eccessivo.  
Evitare l'esposizione alla luce solare.

#### PRODUTTORE

MD Skin Solutions  
9AB Boulevard du Prince Henri  
L-1724 Luxembourg  
[www.pluryal.com](http://www.pluryal.com)

Ação modeladora

#### **EMBALAGEM**

1 caixa contém 10 ampolas de 5 ml cada.

#### **INGREDIENTES (INCI)**

AQUA (WATER), PHOSPHATIDYLCHOLINE, ALCOHOL DENAT., SODIUM DEOXYCHOLATE, TOCOPHERYL ACETATE.

#### **PROPRIEDADES**

Essa formulação rica em Ácido desoxílico e Fosfatidilcolina é recomendada para melhorar a aparência da pele e contorno corporal.

#### **ADVERTÊNCIAS E PRECAUÇÕES**

Apenas uso profissional. Produto cosmético apenas para uso externo. Tome as devidas precauções ao abrir. Evite contato com os olhos.

#### **MODO DE USO**

Aplique o produto na pele limpa por 5 a 8 sessões, com um intervalo de duas semanas. A quantidade de produto a ser utilizado por sessão depende das necessidades individuais e da área de aplicação. No entanto, em geral, o uso de um frasco por sessão (5ml) é suficiente.

#### **ATENÇÃO**

Verifique a data de validade no rótulo antes de utilizar o produto. As ampolas são destinadas apenas para uso único.

#### **CONDIÇÕES DE ARMAZENAMENTO**

Armazenar entre 5°C e 25°C.

Proteger do congelamento ou calor excessivo.

Evitar exposição a luz solar.

#### **FABRICADO POR**

MD Skin Solutions  
9AB Boulevard du Prince Henri  
L-1724 Luxembourg  
[www.pluryal.com](http://www.pluryal.com)

Acción modeladora

#### **ENVASE**

1 caja con 10 viales de 5 ml cada uno.

#### **INCI**

AQUA (WATER), PHOSPHATIDYLCHOLINE, ALCOHOL DENAT., SODIUM DEOXYCHOLATE, TOCOPHERYL ACETATE.

#### **PROPIEDADES**

Con ácido desoxicólico y fosfatidilcolina, esta fórmula está indicada para remodelar la piel.

#### **PRECAUCIONES DE USO**

Producto cosmético solo para uso externo. De uso profesional exclusivo. Tome las precauciones necesarias al abrirlo. Evite el contacto con los ojos.

#### **INSTRUCCIONES DE USO**

Aplique el producto sobre la piel limpia de 5 a 8 sesiones, con dos semanas de intervalo. La cantidad de producto a emplear en cada sesión depende de sus necesidades específicas y la zona de aplicación.

#### **ADVERTENCIAS**

Compruebe la fecha de caducidad en la etiqueta antes de usar el producto. Viales de uso único.

#### **CONDICIONES DE CONSERVACIÓN**

Conservar entre 5 °C y 25 °C.  
Proteger de la congelación o calor excesivo.  
Evite la exposición a la luz solar.

#### **FABRICANTE**

MD Skin Solutions  
9AB Boulevard du Prince Henri  
L-1724 Luxembourg  
[www.pluryal.com](http://www.pluryal.com)



Оформящо действие

#### **ОПАКОВКИ**

1 кутия съдържа 10 флакона по 5 милилитра.

#### **INCI**

AQUA (WATER), PHOSPHATIDYLCHOLINE, ALCOHOL DENAT., SODIUM DEOXYCHOLATE, TOCOPHERYL ACETATE.

#### **СВОЙСТВА**

С участието на дизоксихолеватата киселина и фосфатидилхолин тази формула се препоръчва за оформяне на кожата.

#### **МЕРКИ ЗА УПОТРЕБА**

Козметичен продукт само за външна употреба. Само за професионална употреба.

Вземете необходимите предпазни мерки при отваряне. Избягвайте контакт с очите.

#### **ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА**

Нанесете продукта върху чиста кожа за 5 до 8 сесии с интервал от две седмици. Количеството продукт, който ще се използва зависи от индивидуалните нужди и областта на приложение.

#### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ**

Проверете датата на годност на етикета преди употреба. Флаконите са предназначени само за еднократна употреба.

#### **УСЛОВИЯ ЗА СЪХРАНЕНИЕ**

Да се съхранява на температура между 5 и 25 градуса по Целзий.

Да се пази от замръзване, или прекомерни горещини.

Да се избягва излагането на слънчева светлина.

#### **ПРОИЗВОДИТЕЛ**

MD Skin Solutions  
9AB Boulevard du Prince Henri  
L-1724 Luxembourg  
[www.pluryal.com](http://www.pluryal.com)

З формуючим ефектом

#### УПАКОВКА

1 упаковка містить 10 флаконів по 5 мл.

#### АКТИВНІ ІНГРЕДІЄНТИ

AQUA (WATER), PHOSPHATIDYLCHOLINE, ALCOHOL DENAT., SODIUM DEOXYCHOLATE, TOCOPHERYL ACETATE.

#### ВЛАСТИВОСТІ

Завдяки вмісту дезоксихолінової кислоти та фосфатидилхоліну препарат рекомендований для контурування шкіри.

#### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО ВИКОРИСТАННЯ

Косметичний продукт виключно для зовнішнього застосування. Тільки для професійного використання. Під час відкриття обов'язково вживайте необхідні запобіжні заходи. Уникайте контакту з очима.

#### ІНСТРУКЦІЯ З ВИКОРИСТАННЯ

Продукт слід наносити на шкіру протягом 5-8 сеансів з інтервалом у 2 тижні. Об'єм продукту, що використовується за один сеанс, залежить від індивідуальних потреб та області застосування.

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Перед використанням перевірте термін дії, зазначений на етикетці. Флакони призначені тільки для одноразового використання.

#### УМОВИ ЗБЕРІГАННЯ

Зберігати при температурі від 5 °C до 25 °C. Уникати впливу наднизьких або надвисоких температур. Уникати впливу сонячного світла.

#### ВИРОБНИК

MD Skin Solutions  
9AB Boulevard du Prince Henri  
L-1724 Luxembourg  
[www.pluryal.com](http://www.pluryal.com)

Δράση διαμόρφωσης

#### **ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ**

1 κουτί που περιέχει 10 x 5ml φιαλίδια.

#### **ΟΝΟΜΑΣΙΑ INCI**

AQUA (WATER), PHOSPHATIDYLCHOLINE, ALCOHOL DENAT., SODIUM DEOXYCHOLATE, TOCOPHERYL ACETATE.

#### **ΙΔΙΟΤΗΤΕΣ**

Χάρη στις ιδιότητες του δεοξυχολικού νατρίου και της φωσφατιδυλοχολίνης, αυτή η φόρμουλα συνιστάται για την διαμόρφωση της επιδερμίδας.

#### **ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΚΑΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ**

Καλλυντικό προϊόν κατάλληλο μόνο για εξωτερική χρήση. Μόνο για επαγγελματική χρήση. Λάβετε κατάλληλες προφυλάξεις κατά το άνοιγμα. Αποφύγετε την επαφή με τα μάτια.

#### **ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ**

Εφαρμόστε το προϊόν σε καθαρό δέρμα για 5 έως 8 συνεδρίες, μέσα σε διάστημα δύο εβδομάδων. Η ποσότητα του προϊόντος που θα χρησιμοποιηθεί ανά συνεδρία εξαρτάται από τις ατομικές ανάγκες και την περιοχή εφαρμογής.

#### **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ**

Ελέγξτε την ημερομηνία λήξης στην ετικέτα πριν από τη χρήση. Τα φιαλίδια προορίζονται μόνο για μία χρήση.

#### **ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗΣ**

Φυλάσσεται μεταξύ 5 ° C και 25 ° C.  
Προστατεύστε από την κατάψυξη ή την υπερβολική ζέστη.  
Αποφύγετε την έκθεση στο ηλιακό φως.

#### **ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗΣ**

MD Skin Solutions  
9AB Boulevard du Prince Henri  
L-1724 Luxembourg  
[www.pluryal.com](http://www.pluryal.com)

Şekillendirici etki

#### AMBALAJ

10 x 5 ml flakon içeren 1 kutu.

#### BİLEŞİMİ

AQUA (WATER), PHOSPHATIDYLCHOLINE, ALCOHOL DENAT., SODIUM DEOXYCHOLATE, TOCOPHERYL ACETATE.

#### ÖZELLİKLER

Deoksikolik asit ve fosfatidilkolin içeren bu formül, cildi şekillendirmek için tavsiye edilir.

#### KULLANIM ÖNLEMLERİ

Yalnızca harici kullanıma yönelik kozmetik üründür. Yalnızca profesyonel kullanım amaçlıdır. Açarken gerekli önlemleri alın. Gözlerle temastan kaçınınız.

#### KULLANIM TALİMATLARI

Ürünü iki hafta arayla 5 ila 8 seans boyunca temiz cilde uygulayınız.  
Her seansta kullanılacak ürün miktarı bireysel ihtiyaçlara ve uygulama alanına göre değişiklik gösterebilir.

#### UYARILAR

Kullanmadan önce etiket üzerindeki son kullanma tarihini kontrol edin.  
Flakonlar yalnızca tek kullanıma yöneliktir.

#### SAKLAMA KOŞULLARI

5°C ile 25°C arasında saklayınız.  
Aşırı soğuk veya sıcaktan koruyunuz.  
Güneş ışığına maruz bırakmayınız.

#### ÜRETİCİ

MD Skin Solutions  
9AB Boulevard du Prince Henri  
L-1724 Luxembourg  
[www.pluryal.com](http://www.pluryal.com)

**NO****BODYCONTOUR**

Formende effekt

**INNHold**

1 eske inneholder 10 x 5ml hetteglass.

**INCI**

AQUA (WATER), PHOSPHATIDYLCHOLINE, ALCOHOL DENAT., SODIUM DEOXYCHOLATE, TOCOPHERYL ACETATE.

**EGENSKAPER**

Denne formelen inneholder deoksykolsyre og fosfatidylkolin og anbefales for å gi huden fasong..

**FORHOLDSREGLER FØR BRUK**

Kosmetisk produkt kun til utvendig bruk. Må kun brukes av profesjonelle. Ta forholdsregler før åpning. Unngå kontakt med øynene.

**INSTRUKSJONER FOR BRUK**

Påfør produktet på ren hud gjennom 5 til 8 behandlinger med to ukers intervaller. Mengden produkt som skal brukes per behandling avhenger av individuelle behov og bruksområde.

**ADVARSEL**

Undersøk utløpsdatoen på etiketten før bruk. Hetteglassene er kun beregnet til engangsbruk.

**OPPBEVARING**

Lagres mellom 5°C og 25°C.  
Beskyttes mot frost eller høy varme.  
Unngå eksponering for sollys.

**PRODUSENT**

MD Skin Solutions  
9AB Boulevard du Prince Henri  
L-1724 Luxembourg  
[www.pluryal.com](http://www.pluryal.com)

กระชับสัดส่วน

#### บรรจุภัณฑ์

1 กล่องประกอบด้วยขวดแก้ว 5 มล. 10 ขวด

#### ชื่อส่วนประกอบที่เป็นระบบสากลตาม INCI

น้ำ ฟอสฟาติล คอลีน แอลกอฮอล์ดีแทนท โซเดียมคิอ็อกซิโกลาท และ โทโคฟีรอลอะซิเตท

#### คุณสมบัติ

ประกอบด้วยกรดคิอ็อกซิโกลิกและฟอสฟาติล คอลีน ซึ่งสูตรนี้เหมาะสำหรับการกระชับสัดส่วน

#### ข้อควรระวังในการใช้

ผลิตภัณฑ์เครื่องสำอางสำหรับใช้ภายนอกเท่านั้น สำหรับผู้เชี่ยวชาญเฉพาะทางเท่านั้น ใช้  
มาตรการป้องกันที่เหมาะสมเมื่อเปิด หลีกเลี่ยงการสัมผัสกับดวงตา

#### คำแนะนำในการใช้

ใช้ผลิตภัณฑ์บนผิวที่สะอาด 5 ถึง 8 ครั้ง โดยเว้นระยะแต่ละครั้ง 2 สัปดาห์ ปริมาณของผลิตภัณฑ์  
ที่จะใช้ต่อครั้งขึ้นอยู่กับความต้องการของแต่ละบุคคลและบริเวณที่ใช้งาน

#### คำเตือน

ตรวจสอบวันหมดอายุบนฉลากก่อนใช้งาน  
ขวดแก้วมีไว้สำหรับการใช้งานหนึ่งครั้งเท่านั้น

#### วิธีการเก็บรักษา

เก็บที่อุณหภูมิระหว่าง 5°C ถึง 25°C

ป้องกันการแข็งตัวหรือความร้อนที่สูงเกินไป

หลีกเลี่ยงการโดนแสงแดด

ผู้ผลิต

MD Skin Solutions  
9AB Boulevard du Prince Henri  
L-1724 Luxembourg  
[www.pluryal.com](http://www.pluryal.com)

シェイピング効果

#### パッケージ

1 箱 5ml ビン X 10 本

#### 成分

水、ホスファチジルコリン、変性アルコール、デオキシコール酸ナトリウム、トコフェロールアセテート

#### 効能

デオキシコール酸とホスファチジルコリンを配合した本製品は、肌のひきしめにおすすめです。

#### 使用上の注意

本製品は外用化粧品です。必ず専門家が使用してください。開封する際には適切な準備を行ってください。目に入らないようにしてください。

#### 使用方法

本製品を素肌に 2 週間の間隔を開けて 5~8 回塗ります。1 回あたりの製品の使用量は、個人の必要量と塗る範囲によって変わります。

#### 警告

使用前にラベルに記載されている使用期限を確認してください。  
1 ビンが 1 回分の使い切りです。

#### 保管条件

5° C ~ 25° C で保管してください。  
凍結したり、高温にならないようご注意ください。  
直射日光は避けてください。

#### 製造元

MD Skin Solutions  
9AB Boulevard du Prince Henri  
L-1724 Luxembourg  
[www.pluryal.com](http://www.pluryal.com)

**شروط التخزين**

يخزن المنتج بين 5 و ٢٥ درجة مئوية.  
لا يحفظ في أماكن جِدًا باردة أو حارة.  
يخزن بعيدًا عن أشعة الشمس.

**عملية نحت****العبوة**

علبة ١ تحتوي على ١٠ قوارير x ٥ مل.

**التسمية الدولية لمكونات مستحضرات التجميل INCI**

أكوا (ماء)، الفوسفاتيديل كولين، الكحول المعالج، الصوديوم ديوكسيكولات، توكوفيريل أسيتات.

**الخصائص**

يوصى بهذه التركيبة المتضمنة الصوديوم ديوكسيكولات والفوسفاتيديل كولين، لنحت الجسم.

**احتياطات خاصة للاستخدام**

مستحضر تجميل للاستخدام الخارجي فقط. للاستخدام المهني فقط. اتخذ الاحتياطات اللازمة عند فتح العبوة. تجنّب ملامسة المنتج للعينين.

**طريقة الاستعمال**

يطبق المنتج على بشرة نظيفة كل أسبوعين خلال ٥ إلى ٨ جلسات. تعتمد كمية المنتج التي يتعين استخدامها في كل جلسة على الاحتياجات الفردية والمنطقة المشمولة.

**التحذيرات**

تحقق من تاريخ الصلاحية على العبوة قبل الاستخدام.  
إن القوارير معدة للاستخدام مرة واحدة فقط.

**المصنّع**

MD Skin Solutions  
9AB Boulevard du Prince Henri  
L-1724 Luxembourg  
[www.pluryal.com](http://www.pluryal.com)





MD Skin Solutions  
LABORATORIES

9AB Boulevard du Prince Henri, L-1724 Luxembourg  
[www.pluryal.com](http://www.pluryal.com)



# BODYCONTOUR

MD Skin Solutions  
LABORATORIES

9AB Boulevard du Prince Henri, L-1724 Luxembourg - [www.pluryal.com](http://www.pluryal.com)